

秋空にコンバインの音を響かせて
稲刈り真最中



収穫期を迎え、各地で稲刈りが始まりました。葉巻場の沢栗昭さんも奥さんと二人で、朝露の消えた午前十時頃から、コンバインを駆って一日二十アールから四十アールの稲刈り作業に汗を流しています。今年の作柄について質問すると、「そうですね、コシジワセが反十俵ちょっと、今刈っているトドロキワセが十二俵くらいだね。」日照りに不作なしの言葉通り、日照時間が平年に比べ長く、夏型の天気が続いたため、ますますのできごとという事です。



みずき 二宮 瑞樹

☆生年月日 五十一年十一月十五日
日☆住所 十二区☆両親の名まえ 義男(父) 礼子(母) ☆続き柄 長男☆名づけ親 父☆名前の由来 好きな名前だから☆愛称 ズーミーちゃん☆好物 バナナ、ぶどう、カルピス、おせんべい

赤ちゃん登場



ひろみ 高杉 裕美

☆生年月日 五十一年十二月十九日
日☆住所 四ツ郷屋☆両親の名まえ 久行(父) ふみ子(母) ☆続き柄 二女☆名づけ親 父☆名前の由来 健康で素直な子に育つように☆愛称 ヒロミちゃん☆好物 めん類、ジュース、アイスクリーム



この夏51万9千人の出入
巻町の海水浴場

巻町観光の中心である海のシーズンが幕を閉じました。

今年、梅雨が例年よりも2週間早く上がり、7月1日から8月25日までの間に雨の日が4日しかなく、晴天の毎日が続いたため、7月初旬から各海水浴場は涼を求める人たちにぎわいました。

巻町観光協会では「この夏の海水浴客を51万9千人と見ており、昨年の42万5千人にくらべ、9万4千人(22%)増えています。

各海水浴場の出入数は、次のとおりです(7月1日～8月25日)

▶角田浜 31万9千人 ▶越前浜 10万2千人 ▶浦浜 5万2千人 ▶四ツ郷屋 4万6千人

▶1日最大入出数 7月30日(日) 角田浜 4万人

なお、シーサイドライン浦浜ゲートを通じた車は、55,017台でした。

巻町双書「角田山の博物誌」発行 教育委員会

このたび、教育委員会では長島義介(巻農高)、佐藤力夫(巻高)両先生の執筆による巻町双書「角田山の博物誌」を発行しました。

本冊子は、昨年発行された「角田山塊の自然」を要約し一般向けにしたもので、A4版138ページの中に、角田山の小動物や昆虫、植物などを興味深くまたわかりやすく述べています。

本冊子を希望される方には、郷土資料館で、一冊千円でおわけしています。

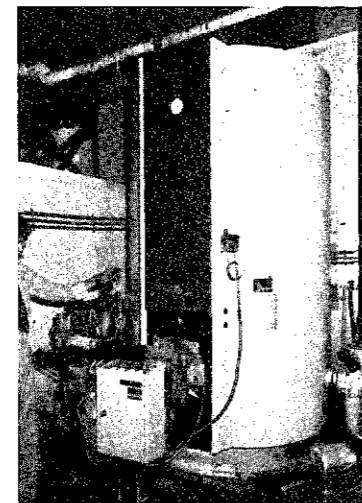
人事異動

町では、9月1日付けで人事異動を行いましたので紹介します。

☆議会事務局 ▶局長・大沢九蔵(社会課長)

☆社会課 ▶課長心得・中野信生(社会課長補佐)

給食センターでは、二学期から米飯給食を週二回に増やすため、設備更新の準備を進めています。従来のボイラーが老朽化してきたため、百九十万円の予算で新しいボイラーを入替し、八月三十日に設置工事を終えました。能力は二倍に増大します。



また、食器洗浄機については県の補助が決まりました。九月中には設置する予定です。

米飯給食週二回実施に向けて 給食センターの設備を更新

です。

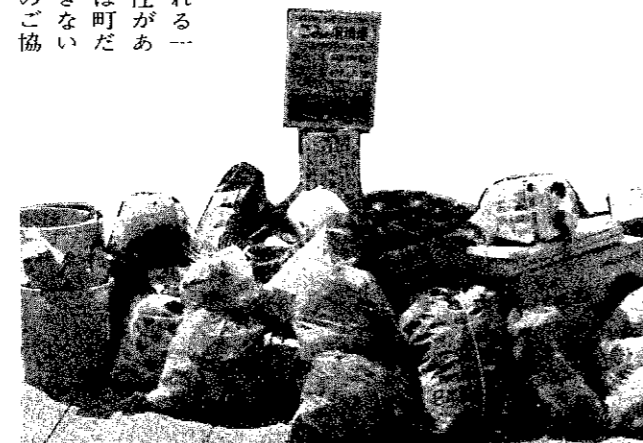
このため、米飯給食の週二回実施は、十月から行われます。

設置された新ボイラー

「収集日でないのにごみを出す人がいて困る」という苦情が多く出ています。

町は、みなさんから出される一般家庭のごみを処理する責任があります。しかし、ごみ問題は町だけの力ではどうにも解決できない大きな問題です。みなさんのご協

ゴミはきめられた
収集日に
出しましょう



力が必要なのです。ごみの集積場所は全町で約五百

箇所設けてあり、そのほとんどはみなさんの家の脇などに設置してあります。ごみを出すルールを守らないと心得る人のために、近所の方は悪臭などで不快な生活を、たいへん迷わくをしています。ごみ集積場所は、ごみを捨てる場所ではありません。お互いの生活環境をよくするために多くの集積場所では、収集車のごみを搬入した後、善意で近所の奥さんたちが後始末をしてくれています。そのためにもみなさんから「ごみは決められた日に決められた場所へ出す」という最底のルールをもう一度認識していただき、快適な環境づくりにご協力ください

敬老の日・老人福祉週間

9月
15日
～
21日



みんなで築こう豊かな老後

九月十五日の「敬老の日」から一週間、老人福祉週間の運動がくり広げられます。人口高齢化が進んでいるなかで高齢者福祉のための諸施策、サービスの拡充は、切実な課題となっ

てきています。とくに、本年は老人福祉法制定十五周年を迎えるので、これを機会に老後、老人問題を、すべての国民が自分の問題として考え、対応してゆく必要があると思います。老人福祉週間の運動は、このような考えにたつて、多年にわたって老人を敬愛し、長寿を祝い、老後の暮らしと健康を守り、老人自らも時代とともに生きる意欲を高め、その知識と経験を社会に役立たせようとするものです。生活のよりどころである家庭においても、豊かな人間関係を築くとともに、お祝いの会や話し合いを行い、家族ぐるみで健康の保持増進に努めましょう。

▼各地区では、この日を中心に、お年寄りをお祝いする「敬老会」などの行事が予定されています。

▼今年九十歳を迎えられるお年寄りの長寿を祝うために、十四日町長が表敬訪問します。該当する方は次のとおりです。(明治19年9月22日から同20年12月31日生れ)

☆保刈シノブ(三区) ☆本間トマ(堀山団地) ☆小黒ハナ(六区) ☆野沢スイ(七区) ☆山本キヨ(仁箇) ☆青木キク(角田浜) ☆羽生トク(十二区) ☆山本丑太郎(布目) ☆高橋スミ(新月) ☆吉川マサノ(福井) — 敬称略

乾燥機の火災防止を

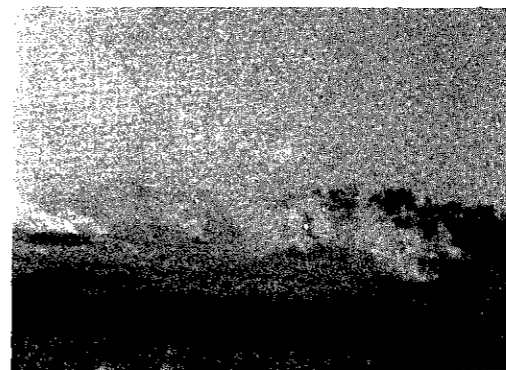
収穫の秋です。例年この時期になると、乾燥機による火災が発生しています。火災を未然に防ぐためにも、次のことに注意しましょう。

(1) 乾燥機は常時点検し、油もれなどがあつたら、完全に修理してから使用しましょう。

(2) 乾燥機の周囲は整理整頓し、燃えやすい物を近くに置かないようにしてください。万一のために消火器などを用意しておきましょう。

(3) ホームタンクやドラム缶は、屋外の安全な場所に貯蔵しておきましょう。

燃える稲ワラの白い煙……これが煙公害のもとに



地方の増強に欠くことのできない稲ワラを、むざむざ燃やさないで、明日の農業のために大切に使いましょう。

煙公害の防止 生ワラを燃やさないで!

収穫の秋は、同時にスモッグの季節といえます。生脱した稲ワラを集めて燃やすと、不完全燃焼による白煙が発生し、広範囲にわたって大気を汚染します。この視界をさえぎる煙は、交通事故を引き起こす原因にもなり、また、人家にも浸入して多くの人に不快感を与えます。つまり、一種のスモッグ公害です。稲ワラを処理することは、農家にとって大事な仕事の一つです。そこで、町、農協、農業普及所では、稲ワラを堆きゅう肥にする運動を進めています。耕地に有機質を投入することは土壌の腐植含量を高め、保水を良くし、地力の維持培養には欠かせないものです。



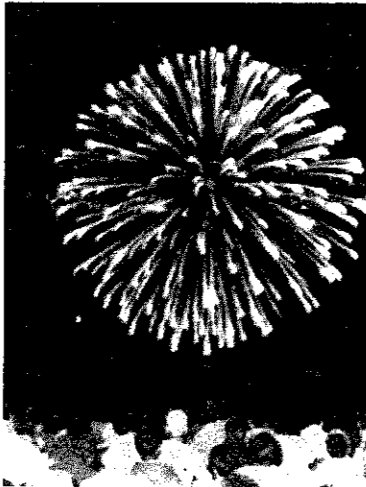
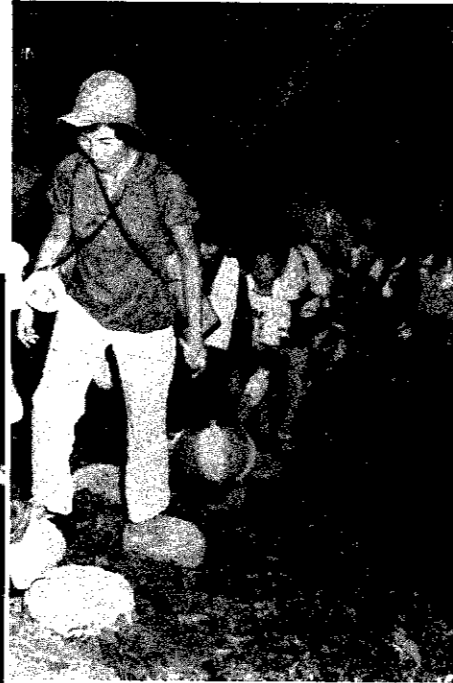
**みんな仲よく輪になって
納涼仮装盆踊り大会**

八月二十日の夜、巻町商工会主催の納涼仮装盆踊り大会が、旧巻小グラウンドで行われました。恒例の盆踊り大会とあって八時すぎには広いグラウンドも狭くなるほどの人垣ができました。ぼんぼりの和やかな光の下で、趣好をこらした二十四組の仮装の競演が、観客の唄とはやしに合せて、一つの輪を作り、観客を楽せました。一等には、「韓国」阿部八重さん他四人が選ばれました。

**灯ゆらゆら
角田山ちようちん登山**

第6回角田山ちようちん登山は8月24日夜、小学生からお年寄りまで約500人が参加して行われました。参加者は稲島公民館で、稲島のお母さんたちがこしらえたおにぎりや記念の手ぬぐいをもらったあと、6時20分登り口の八幡神社前に整列。ちようちんに火をともし、夜の山道をゆらゆらと動く淡い光の帯となって、山頂をめざしました。1時間ほどで山頂観音堂に到着。海風が爽かに吹き抜ける中、椿谷から70発の花火が打ち上げられ、おにぎりを食べながら、目の前で開く大輪の花を心から堪能していました。下山は9時。漆黒の蒲原平野に銀河のようにきらめく街の灯を眺めながら、ゆっくりと下山しました。

写真ニュース



**募集
町民音楽祭の出演者**

若い人たちから好評を得ている町民音楽祭が、開催されます。
▷とき 10月14日(土)午後7時から午後9時30分まで
▷ところ 町営体育館(旧巻小)
▷申込み先 9月20日までに公民館へ
☎23329

**パーソントリップ調査に
(交通実態調査)
ご協力を……**

10月中旬から11月上旬にかけて建設省と県では、巻町ほか18市町村でパーソントリップ調査を実施します。この調査は人の動きを中心とし、ある1日についてみなさんの出かけられた場所、利用された交通機関の種類などを記入していただき、総合的な交通計画を立案しようというものです。
▶調査の方法
全世帯の中から6%の割合で、無作為に選ばれた家庭の満5歳以上の方に調査票の記入をお願いします。なお、選ばれたご家庭にはあらかじめハガキで調査についてのご協力と調査員の訪問日を連絡させていただきます。
くわしいことや不明な点は、新潟都市圏パーソントリップ調査実施本部☎0252-7457へ。

**町職員を募集
9月25日までに申込みを**

町では、一般職員などを次のとおり募集します。

職 種	学歴及び資格・年齢	採用予定人員
一般事務	54年3月高校・短大 大学卒業(見込み) の者に限る	若干名
清掃員	35才未満の男子	若干名

※年齢は、昭和54年4月1日現在の満年齢とします。

◇試験方法
一般教養、作文、面接試験とし、一般事務の第一次試験(筆記試験)は、県人事務組合に委託実施します。
※清掃員は、作文、面接試験のみ。

◇試験期日
11月上旬の予定ですが、必要事項については後日本人に通知します。

◇申込み
9月25日(月)までに履歴書に希望職種を朱書きし、身上書、写真(タテ4センチ、ヨコ3センチ)3枚、卒業(見込み)証明書、成績証明書を添えて総務課へ。
くわしくは、総務課へ問い合わせてください。

**一時恩給(扶助料)の
請求手続きはお早めに**

下士官以上の旧軍人、または旧軍職として、在職年が3年以上7年未満の人でまだ一時恩給(一時扶助料も含む)の請

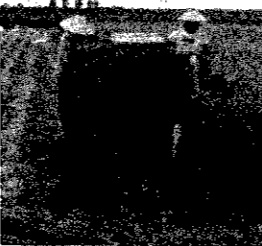
**国民年金証書の
提出をお忘れなく**

福祉年金(老令、障害、母子)の年金証書を提出されていない方は、至急住民課へ提出してください。提出しない場合、年金を受けることができません。

郵政職員を募集

信越郵政局では、新潟、長野県下の郵便局に勤務する郵政職員を次のとおり募集します。
▶採用職種及び職務内容
外務職とし、郵便物の取集め、配達、郵便貯金、簡易保険の募集、集金。
▶受験資格 昭和18年4月2日以降、昭和35年4月1日までに生まれた男子で、学歴は問いません。
▶受付期間 9月5日から9月14日までに、巻郵便局庶務会計課☎22200へ

農業道しるば



**甘えている時期ではない
—後継者不足の中で—**

巻町農業振興協議会
西村 欣策

ある人が、こんな話をしてくれました。
「朝早く訪ねる約束をして、二日間そのうちへ通った。ところがその若夫婦は、二日とも七時半頃まで起きてこない。」

その間、年寄りは畑を見たり、屋敷を片付けたりして、姑さんは朝飯の仕度もしていられた。という。

夏の朝は、明けるに早いが、七時半まで寝ている若夫婦を考えると、これからの農村が心配になった。……と。

その主人は、若い頃から働きもので、田圃も殖やし、賞められものだったというが、

「せめてカカア(姑)と一しよに起きてもらいたい……が」とい



66巻婦人会ボランティア活動

代表 金子アキ

わたしたちが白寿荘での奉仕活動を始めたのは、六年前のことです。当時、開設されて間もない白寿荘を巻婦人会の「すぎな学級」で見学した際、運営上の苦心談をいろいろとお聞きし、わたしたちの力が少しでもお役に立つならばというこで、この活動を始めました。

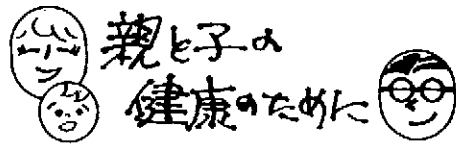


この活動に賛同し参加していただけの方は、どうぞ次のところへご連絡ください。
連絡先 金子アキ(十二区)
☎2772

**踏切は必ず止まって
左右の安全を確認して
横断しましょう**

われたという。
農村はいま、嫁ぎきんといわれる時代、後継者は少なく、来てくれるならば、どんな状態でも構わない、というものが、それでは、農村は一体どうなるかと、心ある人は心配するところである。
朝がおそいか、早いか、そんなことを論議の対象にするのではない。「後継者が少ない」という事態の中で、大きな甘えが、若い人たちのなかにはあるのではないか。
「勤め人がいい」と、簡単にいうけれども、「いい所」にいる人も、だんだん少なく、失業者百二十万人と聞く、世の中はもう、チャチな雇傭対策では、救えるような状態ではない。

特に、若い人たちは、「どんな所でも、先ず働きたい」という空気がなっている昨今である。
「真剣に打ち込む人」しか働く場所を得られない時代になった。しかるに、農村の若い人たちが自分に甘え、世間に甘え、自分の環境づくりを、忘れているとしたら、農村は益々住みにくくなる。失業者の群は、年々増える一方で、大きな社会問題になるであろうが、そこに、農村の若ものは、新しい農村づくりに、ファイトを燃やし、先輩たちが失った農村の地位を取り戻し、住みよい農村を作る大事な責任者なのである。



献血

▷と き 9月12日(火)午前9時30分から正午まで巻保健所、午後1時から3時まで巻公民館

婦人検診

月日	時間	場所
9月25日(月)	午前10時から正午まで 午後1時から3時まで	役場南側玄関
9月26日(火)	午前10時から正午まで 午後1時から3時まで	馬堀分館 松野尾浦組集会所
9月27日(水)	午前10時から正午まで 午後1時から3時まで	役場南側玄関

1歳半児検診

▷と き 9月26日(火)午後1時30分までにお集りください。

▷ところ 役場大会議室(3階)

▷対象児 52年3月生れの幼児

3歳児検診

▷と き 9月28日(木)午後1時30分までにお集りください。

▷ところ 役場大会議室(3階)

▷対象児 50年7月から9月までに生れた幼児

老人保健学級

月日	時間	場所
9月21日(木)	午前9時30分から午後3時	角田長生荘
9月29日(金)	午前9時30分から午後3時	馬堀分館

青少年問題に役立ててほしいとのため、埼玉県新座市へ転出された渡辺末吉さんから、五万円のご寄付がありました。

善意

▽九月十九日午前九時から正午まで、竹野町の一部
▽九月二十日午前九時から午後二時まで、越前浜、角田浜の一部
▽九月二十二日午前九時から正午まで、赤縮の一部
▽九月二十六日午前九時三十分から午後一時まで、角田浜の一部
(浜茶屋周辺)

作業停電

うぶごえ

氏名	出生年月日
新仁平夏起	7.8
正潤由由	7.11
藤原由由	7.11
村井由由	7.12
加伊上由由	7.12
阿小藤原	7.13
小幸原	7.15
野口由由	7.15
樋口由由	7.16
丸山由由	7.19
樋口由由	7.20
樋口由由	7.21
樋口由由	7.22
樋口由由	7.24
丹保直康	7.25
石原直康	7.27
石原直康	7.28
石原直康	7.30
石原直康	7.31
河合美子	8.1
高井美子	8.1
樋口美子	8.2
吉岡美子	8.2
笹岡美子	8.3
向井美子	8.4
横山美子	8.5
長岡美子	8.5
岡宮美子	8.5
小島美子	8.5
小佐美子	8.7
小真美子	8.8
小田美子	8.9
原美子	8.10
原美子	8.11
原美子	8.12
原美子	8.14

(7月21日~8月20日届け出)

出生年月日	氏名	区名
7.8	莞爾	4区
7.11	好幸	13区
7.11	均等	竹野町
7.12	等	角田
7.12	勝彦	松野
7.13	作映	馬野
7.15	昭一	竹野
7.15	勝一	赤野
7.16	明	7区
7.19	賢吾	13区
7.20	栄吉	13区
7.21	佐一郎	赤野
7.22	明	馬堀山地区
7.24	一成子	2区
7.25	和	7区
7.27	亮	河井
7.28	訓	馬堀
7.30	道雄	3区
7.31	廣敏	13区
8.1	正美	堀山地区
8.1	庄美	12区
8.2	幸司	1区
8.2	克一	1区
8.3	克一	1区
8.4	克一	1区
8.5	道男	1区
8.5	昭道	1区
8.5	福	1区
8.7	秀雄	8区
8.8	肇	6区
8.9	正信	3区
8.10	清松	13区
8.11	静生	11区
8.12	福一	11区
8.14	親夫	11区

おくやみ

氏名	死亡年月日	年齢
川達	52.12.24	38
本間	7.13	67
伊藤	7.21	45
永藤	7.21	77
伊藤	7.22	84
永藤	7.24	63
伊藤	7.26	80
永藤	7.26	74
伊藤	7.28	86
永藤	7.30	79
伊藤	8.2	72
永藤	8.4	63
伊藤	8.6	84
永藤	8.7	71
伊藤	8.10	79
永藤	8.10	74
伊藤	8.11	82
永藤	8.12	76
伊藤	8.14	80
永藤	8.16	54
伊藤	8.18	73
永藤	8.18	73
伊藤	8.18	51
永藤	8.19	59
伊藤	8.20	52

(7月21日~8月20日届け出)

死亡年月日	年齢	区名
52.12.24	38	四ツ郷屋
7.13	67	6区
7.21	45	東木島
7.21	77	下馬堀
7.22	84	福東
7.24	63	6区
7.26	80	東東
7.26	74	上島
7.28	86	柿葉
7.30	79	漆野
8.2	72	竹仁
8.4	63	野仁
8.6	84	10区
8.7	71	松野
8.10	79	1区
8.10	74	角越
8.11	82	11区
8.12	76	12区
8.14	80	松野
8.16	54	1区
8.18	73	10区
8.18	73	10区
8.18	51	11区
8.19	59	7区
8.20	52	3区

外科

10日 新潟中央病院 ☎新潟 ④ 4101

15日 伊藤医院 ☎吉田 ③ 3115

17日 新潟中央病院 ☎新潟 ④ 4101

23日 本間医院 ☎分水 ⑦ 2350

24日 町立巻病院 ☎ ② 3111

9月休日救急病院

内科

10日 斎藤医院 ☎ ② 2056

15日 高木医院 ☎ ② 2208

17日 町立巻病院 ☎ ② 3111

23日 大越医院 ☎ ② 2707

24日 西川医院 ☎ ② 6066

家屋調査にご協力を

税務課では、今年になって新築、増・改築された皆さんのお宅へ、近く家屋調査にお伺いします。

調査の日時については、ハガキでご連絡しますが、都合のわるい方は税務課へ連絡してください。